

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 86 (1999)  
**Heft:** 11: Zurück zur Stadt

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Alcopor-Preis

## Ein Architekturpreis der Schweizerischen Dämmstoffindustrie

Das ALCOPOR MANAGEMENT AG schreibt einen Architekturpreis der Schweizerischen Dämmstoffindustrie aus, der das Bauen mit Dämmstoffen thematisiert.

### Anlass und Ziel des Preises

Die Dämmstoffdicken, die die moderne Bauphysik anstrebt, die konstruktive Konsequenz, die ein möglichst wärmebrückenfreies Bauen verlangt und die Erfahrungen, die die Architekten in den vergangenen Jahren damit machten, haben Entwicklungen der Bautechnik mitbeeinflusst, die der Architektur – mit anderen Einflussfaktoren zusammen – neue Impulse vermittelt haben.

Uns interessieren diese Impulse und ihre gestalterische Umsetzung im Schichtenaufbau. Als Baustoffhersteller sind wir daran interessiert, dass mit unseren Produkten, auch wenn sie an der Oberfläche der Bauten nicht sichtbar sind, gute Architektur entsteht. Es freut uns, wenn wir mit diesem Preis gute Architektur fördern und gute Architekten auszeichnen können. Der Architekturpreis zielt auf ganze Gebäude, nicht einzelne Bauteile. Er wird in einem Rhythmus von drei Jahren ausgeschrieben. Die Projekte, die in die engere Wahl gelangen, werden in einer Publikation vorgestellt.

### Teilnahmeberechtigung

Prämiert werden Bauten und Sanierungen in der Schweiz, die nicht länger als fünf Jahre vor dem Zeitpunkt der Ausschreibung fertiggestellt wurden. Jedermann ist berechtigt, Objekte einzugeben. Die eingegebenen Objekte müssen für die Beurteilung (Jurierung) zugänglich sein.

### Eingabe

Eine vollständige Eingabe umfasst die folgenden Unterlagen:

- Übersichtspläne 1:500 / 1:100 (nach Grösse des Objekts)
- Details 1:20 / 1:10, zusammengefasst zu einem (mehreren) horizontalen und vertikalen Schichtenriss(en)
- Fotos zum Gesamteindruck und zur Detailgestaltung
- Beschrieb
- Kennzahlen zum Betrieb, vorzugsweise in Verbrauchsdaten
- Liste der Beteiligten
- 1 Tafel, Format A0, maximal 2 Tafeln, Hochformat, keine weiteren Beilagen

### Jury

Prof. Armin Binz, Dipl. Architekt ETH/SIA, Würenlos  
Prof. Arthur Rüegg, Dipl. Architekt BSA/SIA, Zürich  
Ueli Schäfer, Dipl. Architekt BSA/SIA, Binz  
Prof. Dr. Martin Steinmann, Architekt ETH, Aarau  
Prof. Wilfried Wang, Direktor Deutsches Architektur Museum, Frankfurt am Main  
Rudolf Kistler, Dipl. Ing. Bauphysiker, Boswil (Vertreter Alcopor Management AG)

### Preissumme

Die Preissumme beträgt sFr. 50'000.--. Sie geht an einen Preisträger, kann aber im Ausnahmefall auf bis zu drei Preisträger aufgeteilt werden.

### Termine:

Eingabe ist an die untenstehende Adresse bis spätestens am 31. Januar 2000 (Datum des Poststempels) erbeten. Die Jurierung wird im März durchgeführt. Die Bekanntgabe des Ergebnisses erfolgt bis zum 30. Juni 2000.

### Rückfragen an:

ALCOPOR MANAGEMENT AG, Industriestrasse, 5623 Boswil, Tel. 056/678 99 90 (Frau Monika Kessler)

## BORER WÄRMT MIT



Grosse Akzeptanz bei Bauherren und Architekten dank elegantem, diskretem Design

Optimierte Wärmeleistung dank überlegener Wärmeleitfähigkeit und schneller Reaktionszeit

Kurzfristige, effiziente Regelung der Raumtemperatur

**WEIL** Borer die herausragenden Materialvorteile für ein überzeugendes Heizkörperkonzept nutzt. Dank einer optimal auf den Werkstoff Aluminium abgestimmten Konstruktionstechnik ist es uns gelungen, Wirkungsgrad, Handling und Design von Heizelementen neu zu definieren: **BoCalor ALU. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt: Borer Technik AG, CH-4227 Büsserach, Telefon 061 785 61 11, Fax 061 785 61 12, office@borer-technik.ch.**

**BORER**  
HEIZKÖRPER

BoCalor ALU. Wärmstens empfohlen.

# JAMES TURRELL

Licht ist eng mit Kunst verbunden.  
Ab 10. Nov. 99 präsentiert der  
internationale Lichtkünstler James  
Turrell im neuen LICHTZENTRUM  
von Zumtobel Staff Objekte, die  
Licht zum Erlebnis werden lassen.

Eröffnung: 10.11.99, 19.00 Uhr  
Ausstellungsdauer: 11.11. – 17.12.99  
Informationen und Anmeldung unter:  
Tel. 01/305 33 70, Fax 01/305 35 86  
<http://www.zumtobelstaff.ch>  
E-Mail: [info@zumtobelstaff.co.at](mailto:info@zumtobelstaff.co.at)

Zumtobel Staff AG  
LICHTZENTRUM  
Thurgauerstrasse 39  
8050 Zürich

**ZUMTOBEL STAFF**  
DAS LICHT®